



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

**La Parfaite Grammaire Royale François & Allemande,
Das ist: Vollkomene Königl. Frantz. Teutsche
Grammatica,**

Des Pepliers, ...

Leipzig, 1717

LII. Was in der Stadt zu sehen ist, Ce que l'on voit dans la Ville.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-53515](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-53515)

Rapp, Moreau.	une Littiere, une Chaise à porter.
Scheck, Pié.	ein Schlitten, un Traineau.
ein Weiß Fuß, un Blazan.	Karre, un Tombereau.
die Kutsche, le Carosse.	Sand: Karre, Tombereau à Sable.
der Wagen, le Chariot.	eine Schubkarre, une Brouette.
die Schese, la Chaise.	
die Karet, la Charete.	
eine Sänffte, Trag: Sessel,	

LII. Was in der Stadt zu sehen ist, Ce que l'on voit dans la Ville.

die Brücke, le Pont.	die Hauptwache, le Corps de Garde.
die Zugbrücke, Pont levis.	Schilderhäußgen, la Guerite.
das Thor, la porte.	die Krambude, la Boutique.
die Strasse, Gasse, la Rué.	die Fleischbanck, la Boucherie.
das Haus, la Maison.	der Fisch: Marckt, le Marché au Poisson.
der Palast, le Palais.	der Kraut: Marckt, le Marché aux herbes.
die Kirche, l'Eglise.	die Accise, das Kauffhaus, la Douiane.
der Glocken: Thurm, le Clocher.	der Springbrunn, la Fontaine.
das Hospital, l'Hôpital.	der Fluß, la Rivière.
das Gefängniß, la Prison.	die Mühle, le Moulin.
das Rath: Haus, l'Hôtel de Ville.	Schleusse, l'Ecluse.
ein Thurm, une Tour.	Schuß: Bret, la Boude à l'eau.
der Marckt, la Marché.	
der Jahrmarckt, die Messe, la Foire.	
die Schildwache, la Sentinelle.	

LIII. Von dem Kriege und Kriegs: Bedienten, De la Guerre & des Officiers de Guerre.

der General der Armee, le General.	der Obriste, le Colonel.
ein General zu Wasser, un Amiral.	ein Obrister: Lieutenant, un Lieutenant Colonel.
der General: Lieutenant, le Lieutenant General.	der Obrist: Wachmeister, le Major.
der General: Major, le Marechal, le Maître de Camp.	der Capitain: Lieutenant, Adjutant, l'Aide: Major.
	der Hauptmann, le Capitaine.

der